



EX-DUAL EXIT ZONE 2.21 MONTAJ KILAVUZU EX-DUAL EXIT ZONE 2.21 INSTALLATION GUIDE



Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility."

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

İÇİNDEKİLER / CONTENTS:

1) GENEL BİLGİ – UYGUN KULLANIM / GENERAL INFORMATION-PROPER USAGE.....	3
2) SERTİFİKA BİLGİLERİ / CERTIFICATE INFORMATION.....	3
3) GENEL BİLGİ – ÜRÜN DETAYI / GENERAL INFORMATION-PRODUCT DETAIL.....	4
4) KABLO VE RAKORLAR / CABLE AND GLANDS.....	5
5) ALTERNATİF RAKOR KULLANIM TABLOSU / ALTERNATIVE GLAND USAGE TABLE.....	5
6) KABLO BAĞLANTI DETAYI / CABLE WIRING DETAIL.....	6
7) RAKOR KULLANIMI VE ÇİFT RAKOR KULLANIMI / USING GLAND AND USING DOUBLE GLAND.....	7
8) KLEMENS BAĞLANTI ŞEMASI / TERMINAL WIRING DIAGRAM.....	7
9) KİT-PİL KULLANIMI / KIT-BATTERY USAGE.....	8-9
10) ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMALARI / ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAMS.....	10-11-12-13
11) ETİKET BİLGİLERİ / LABEL INFORMATION.....	14
12) ASKI TAKIMLARI / HANGERS SETS.....	15-16-17-18
13) CONTA TABLOSU / GASKET TABLE.....	19
14) GÖRÜŞ MESAFESİ / VIEWING DISTANCE.....	19
15) KULLANMA TALİMATI / INSTRUCTION MANUAL.....	20-21

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

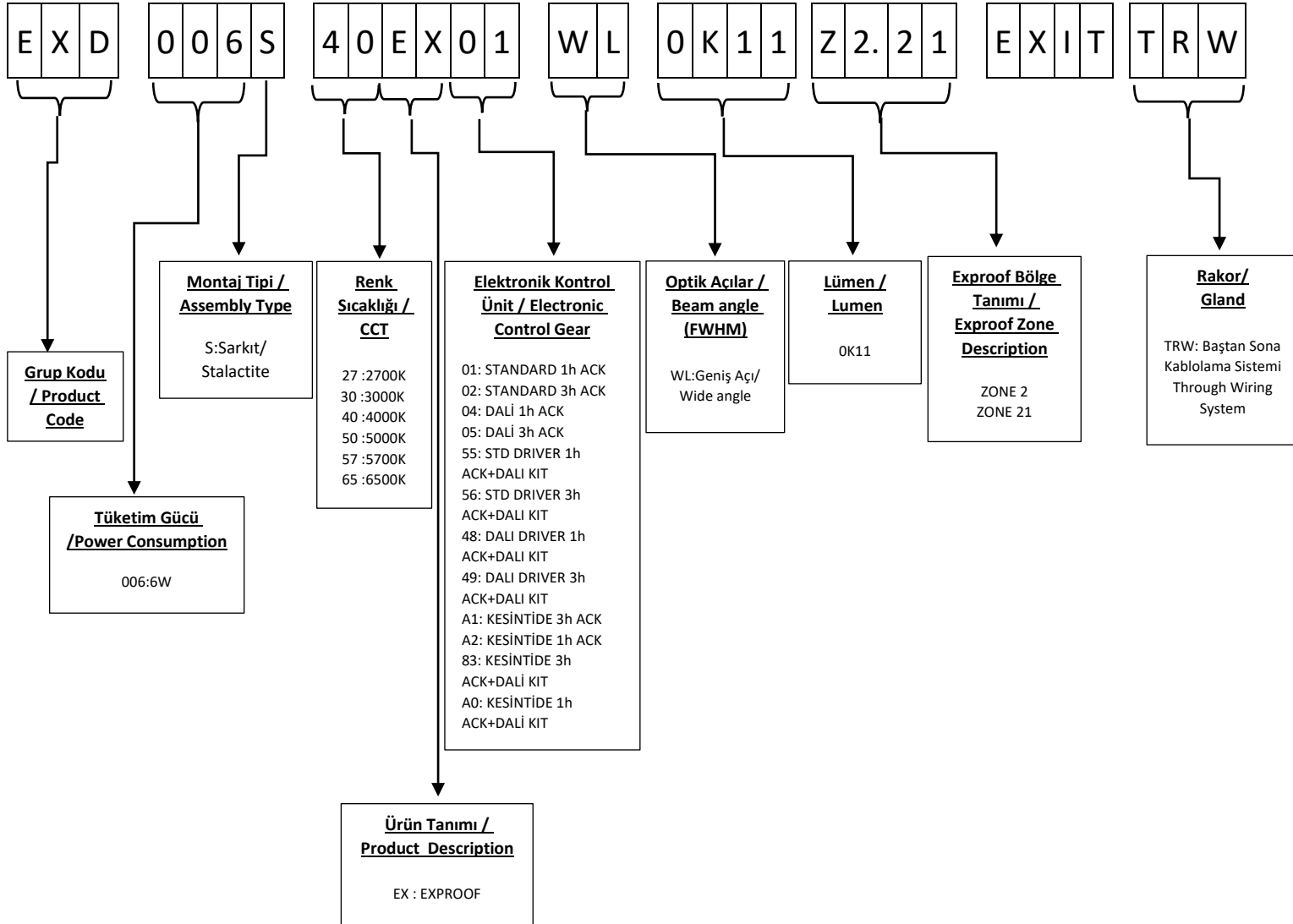
Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

 **engineering the light**

F-290

Yayın Tarihi : 09.02.2024 Revizyon No: 01 / Tarihi:30.10.2024

1. GENEL BİLGİ – UYGUN KULLANIM / GENERAL INFORMATION – PROPER USAGE



ACK: Acil Durum Kitli

EMK: With Emergency Kit

2. SERTİFİKA BİLGİLERİ / CERTIFICATE INFORMATION



II 3G Ex nR IIC T6 Gc

II 2D Ex tb IIIC T80°C Db

Ta: 0°C ≤ Ta ≤ +45°C

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone:+90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone:+90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

3. GENEL BİLGİ – ÜRÜN DETAYI / GENERAL INFORMATION- PRODUCT DETAIL

Bu ekipman patlamaya karşı korumalı Zone-2.21 LED yönlendirme armatürüdür. Patlayıcı Gaz atmosferinde bölge 2'de sınırlı soluma "nR" ve patlayıcı toz atmosferinde bölge 21 de toz tutuşmasına karşı "tb" koruma sınıflarına sahiptir. LED'ler ve sürücü IP66 korumasına sahip muhafaza nın içerisinde yer almaktadır. Tüm kablolar, rakorlar ve klemensler sertifikalıdır. Her modelin boyut ve görünümü aynıdır. Temel farklılıkları ürün özellikleridir.

The equipment is Explosion-proof Zone-2.21 LED Escape luminaire. Type of protection "nR" for Explosive Gas Atmosphere Zone 2 and Type of protection "tb" for Explosive Dust Atmosphere Zone 21 have protection level. LEDs and driver are located in an IP66 protected enclosure. All cables, cable glands and terminal blocks are certified. The size and appearance of each model is the same. Their main differences are product features.



Güvenlik
Ekipmanı
Security
Equipment



Montaj
Ekipmanı
Assembly
Equipment



Bu armatür ilgili standartlara uygun dizayn edilmiş ve üretilmiştir. Bu armatürün içindeki ışık kaynağı ve harici bükülgen kablo veya kordonun hasar görmesi durumunda sadece imalatçı tarafından ya da imalatçının yetkili servisi ya da eşdeğer nitelikte bir kişi tarafından değiştirilmelidir. Armatür içindeki, sürücü (driver) yalnızca üretici tarafından değiştirilmelidir.

This luminaire has been designed and manufactured according to relevant standards. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged and the light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. The driver inside of the luminaire can only be replaced by the manufacturer.

Pil sağlığı açısından ACK donanımlı ürünlerimizin altı ayda bir deşarj edilmesi tavsiye edilir.

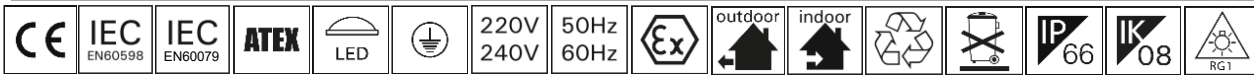
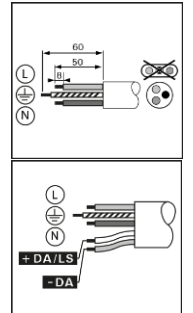
It's recommended to discharge our ACK-equipped products every six months for battery health.



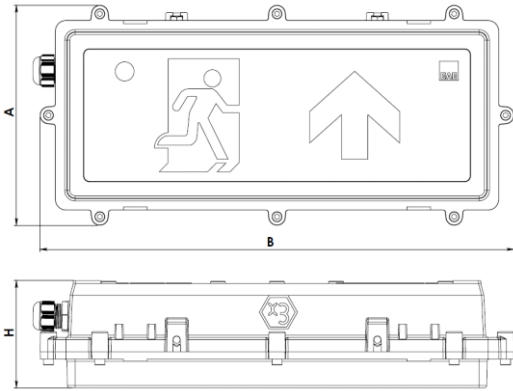
Dikkat, elektrik çarpması riski
Caution, risk of electric shock



Kablo Kesim Boyları
Cable Cutting Dimensions



*Yön seçenekleri /Direction options



NOT: Ölçüler "mm" cinsinden verilmiştir.
All Dimension are "mm"



1053801
EX-DUAL EXIT Z2
STICKER YON ASAGI

1053804
EX-DUAL EXIT Z2
STICKER YON YUKARI

1053802
EX-DUAL EXIT Z2
STICKER YON SAGI

1053803
EX-DUAL EXIT Z2
STICKER YON SOL

1053800
EX-DUAL EXIT Z2
STICKER

Tüketim Gücü /Power (W)	Çalışma Ortam Sıcaklığı / Ta (C°)	Ağırlık / Weight (kg)	Ölçü / Dimension (mm) AxBxH	T Sınıfı / T Class
6W	+0/+45	3 (single battery) 3,2 (double battery)	184x402x90	T6

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeagroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

engineering the light

EX-DUAL EXIT Z2.21 MONTAJ KILAVUZU

EX-DUAL EXIT Z2.21 INSTALLATION GUIDE

4. KABLO VE RAKORLAR / CABLE AND GLANDS

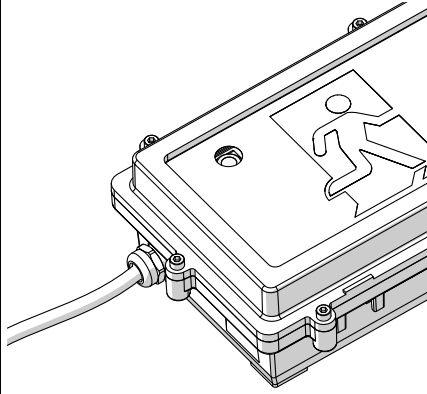
KAUÇUK KABLOLAR / RUBBER CABLES

H05RN-F H07RN-F

3 x 1 mm²
3 x 1,5 mm²
3 x 2,5 mm²
5 x 1 mm²
5 x 1,5 mm²
5 x 2,5 mm²
7 x 1 mm²
7 x 1,5 mm²
7 x 2,5 mm²

ZİRHİLİ KABLOLAR / ARMORED CABLES

N2XRH 3 x 1 mm²
N2XRH 3 x 1,5 mm²
N2XRH 3 x 2,5 mm²
N2XRH 5 x 1 mm²
N2XRH 5 x 1,5 mm²
N2XRH 5 x 2,5 mm²
N2XRH 7 x 1 mm²
N2XRH 7 x 1,5 mm²
N2XRH 7 x 2,5 mm²



KÖR TAPALAR / BLIND PLUGS

Kod /Code	Açıklama/Description	Sıkma Torku / Tightening Torque	
1045887	M20 EX PLASTIC KOR TAPA / BLIND PLUG	2Nm ±0.5	
1030908	M16 EX PIRINC KOR TAPA / BLIND PLUG	4Nm ±0.5	
1036225	M20 EX PIRINC KOR TAPA / BLIND PLUG	6Nm ±0.5	

RAKORLAR / GLANDS

Kod /Code	Açıklama/Description	Kablo Çapı / Cable Dimension	Kapak Torku / Cap Torque	Gövde Torku / Body Torque	
1045256	M20 PLASTIC EX RAKOR / EX GLAND	Ø6 - Ø12	8,5Nm ±0.5	2Nm ±0.5	
1024359	M20 PIRINC EX RAKOR / EX GLAND	Ø4 - Ø12	22Nm ±0.5	5,5Nm ±0.5	

ZİRHİLİ RAKORLAR / ARMORED GLANDS

		Üst Gövde / Upper Body		Alt Gövde / Lower Body			
Kod /Code	Açıklama/Description	Kablo Çapı / Cable Dimension	Sıkma Torku / Tightening Torque	Kablo Çapı / Cable Dimension	Sıkma Torku / Tightening Torque	Gövde Tork / Body Torque	
1036213	M16 PIRINC EX RAKOR ZİRHİLİ / ARMORED GLAND	Ø6 - Ø12	25Nm ±1.0	Ø3 - Ø8.5	27Nm ±1.0	4Nm ±0.5	
1036212	M16 PIRINC EX RAKOR ZİRHİLİ / ARMORED GLAND	Ø8,5 - Ø16	28Nm ±1.0	Ø6 - Ø12	49Nm ±1.0	4Nm ±0.5	
1036220	M20 PIRINC EX RAKOR ZİRHİLİ / ARMORED GLAND	Ø6 - Ø12	25Nm ±1.0	Ø3 - Ø8.5	27Nm ±1.0	6Nm ±0.5	
1036219	M20 PIRINC EX RAKOR ZİRHİLİ / ARMORED GLAND	Ø8,5 - Ø16	28Nm ±1.0	Ø6 - Ø12	49Nm ±1.0	6Nm ±0.5	

5. ALTERNATİF RAKOR KULLANIM TABLOSU / ALTERNATIVE GLAND USAGE TABLE

EDU EX Seçim Kodu / Election Code		1. Bileşen / Component					
2167393	M20 4-12 STD TEKLI/SINGLE	1024359	M20 EX RAKOR/GLAND 4-12	EBU1M			
2167406	M16 6-12 ZIRH TEKLI/ARMORED SINGLE	1036213	M16 EX RAKOR ZIRHLI 6-12	KBA01SM			
2167409	M16 8.5-16 ZIRH TEKLI/ARMORED SINGLE	1036212	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA01M			
2167414	M20 6-12-16 ZIRH TEKLI/ARMORED SINGLE	1036220	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA1SM			
2167419	M20 8.5-16 ZIRH TEKLI/ARMORED SINGLE	1036219	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA1M			
2168330	M20 6-12 PLASTIC STD TEKLI/SINGLE	1045256	M20 PLASTIC EX RAKOR/GLAND 6-12 +80°	BM-X2			
EDU EX TRW Seçim Kodu / Election Code		1. Bileşen / Component			2.Bileşen / Component		
2167394	M20 4-12 STD TRW	1024359	M20 EX RAKOR/GLAND 4-12	EBU1M	1024359	M20 EX RAKOR/GLAND 4-12	EBU1M
2167396	M20 4-12 STD + KOR TPA/BLIND PLUG	1024359	M20 EX RAKOR/GLAND 4-12	EBU1M	1036225	M20 EX KOR TAPA/BLIND PLUG	MB-TS1M
2167407	M16 6-12 ZIRH/ARMORED TRW	1036213	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA01SM	1036213	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA01SM
2167408	M16 6-12 ZIRH&KOR TPA/ARMORED+BLIND PLUG	1036213	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA01SM	1030908	M16 EX KOR TAPA/BLIND PLUG	B-TS01M
2167410	M16 8.5-16 ZIRH/ARMORED TRW	1036212	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA01M	1036212	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA01M
2167413	M16 8.5-16 ZIRH&KOR TPA/ARMORED+BLIND PLUG	1036212	M16 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA01M	1030908	M16 EX KOR TAPA/BLIND PLUG	B-TS01M
2167415	M20 6-12 ZIRH/ARMORED TRW	1036220	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA1SM	1036220	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA1SM
2167418	M20 6-12 ZIRH&KOR TPA/ARMORED+BLIND PLUG	1036220	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 6-12	KBA1SM	1036225	M20 EX KOR TAPA/BLIND PLUG	MB-TS1M
2167422	M20 8.5-16 ZIRH/ARMORED TRW	1036219	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA1M	1036219	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA1M
2167423	M20 8.5-16 ZIRH&KOR TPA/ ARMORED+BLIND PLUG	1036219	M20 EX RAKOR ZIRHLI/ARMORED GLAND 8.5-16	KBA1M	1036225	M20 EX KOR TAPA/BLIND PLUG	MB-TS1M
2168331	M20 6-12 PLASTIC TRW	1045256	M20 PLASTIC EX RAKOR/GLAND 6-12 +80°	BM-X2	1045256	M20 PLASTIC EX RAKOR/GLAND 6-12 +80°	BM-X2
2168332	M20 6-12 PLASTIC + KOR TPA/BLIND PLUG	1045256	M20 PLASTIC EX RAKOR/GLAND 6-12 +80°	BM-X2	1045887	M20 EX PLASTIC KOR TAPA/BLIND PLUG	TP-X1

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeaydinlatma.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

engineering the light

F-290

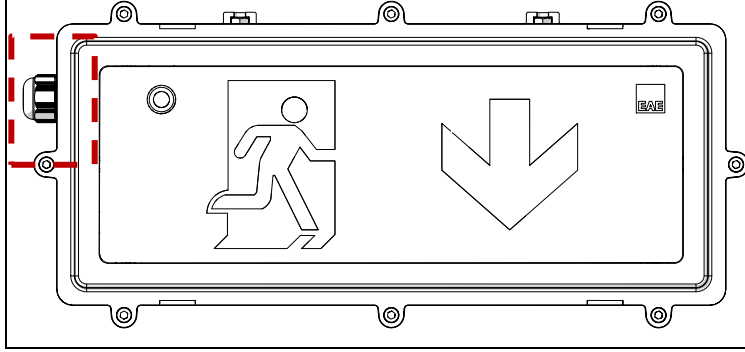
6.



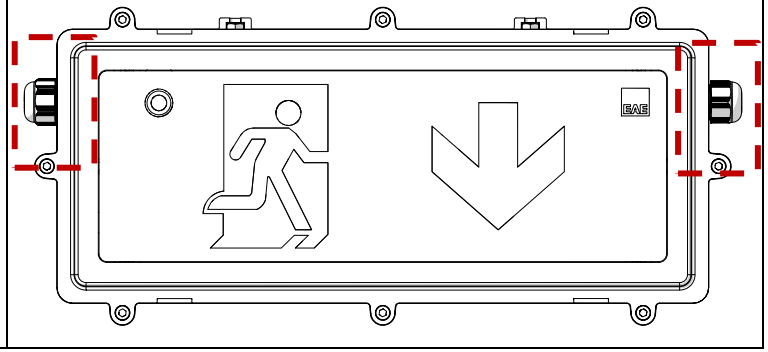
Genel Merkez/Headquarters: İktelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeagroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

7. RAKOR KULLANIMI VE ÇİFT RAKOR KULLANIMI / USING GLAND AND USING DOUBLE GLAND

TEK RAKOR KULLANIMI / USE OF SINGLE GLAND

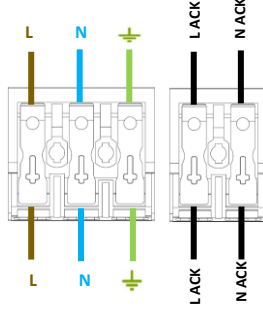


ÇİFT RAKOR KULLANIMI /USE OF DOUBLE GLANDS

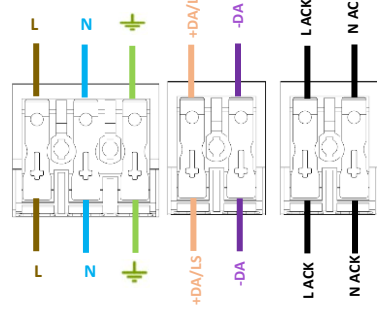


8. KLEMENS BAĞLANTI ŞEMASI / TERMINAL WIRING DIAGRAM

ON-OFF+ACK(ACİL DURUM KİTİ)/ ON-OFF+EMK(EMERGENCY)



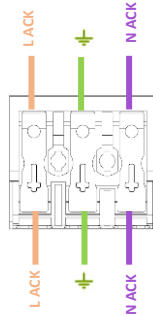
DALI+ACK(ACİL DURUM KİTİ)/DALI+EMK(EMERGENCY)



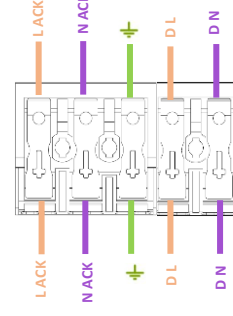
KESİNTİDE YANAN ACK / BURNING IN INTERRUPTION + EMK

(Kesintide/ Non - Maintained)

Standard Kit



Dali Kit



BROWN: LINE
BLUE: NEUTRAL
GREEN-YELLOW: GROUND
WHITE-BROWN: LACK (UNSWITCHED)(220-240V AC)
WHITE-BLUE: NACK (NEUTRAL)

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

9. KİT-PİL KULLANIMI / KIT - BATTERY USAGE

	TYPE	KİT	Pil / BATTERY	SAAT / HOURS
On-off Driver + ACK Standard Kit	(01):On-off	1046136 KIT EEC ECU2125-60-216-1H	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT	1 Saat/1 Hours
		1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W	1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W Li-FePO4	
		1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W	1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	
On-off Driver + ACK Standard Kit	(02):On-off	1046278 KIT EEC ECU2125-60-416-3H	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD.	3 Saat/3 Hours
		1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W	1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W Li-FePO4	
		1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W	1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4	
		1046143 KIT EEC ACK ECU2125-60-238	1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah Li-FePO4 HT	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 4000 mAh.3.6V NI-MH	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	
Dali Driver + ACK Standard Kit	(04):Dali	1046136 KIT EEC ECU2125-60-216-1H	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT	1 Saat/1 Hours
		1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W	1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W Li-FePO4	
		1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W	1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	
Dali Driver + ACK Standard Kit	(05):Dali	1046278 KIT EEC ECU2125-60-416-3H	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD.	3 Saat/3 Hours
		1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W	1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W Li-FePO4	
		1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W	1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4	
		1046143 KIT EEC ACK ECU2125-60-238	1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah Li-FePO4 HT	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 4000 mAh.3.6V NI-MH	
		1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	
Standart Driver + ACK Dali Kit	(55):On-off	1053329 KIT ECU2125-60-216-1H 3W DALI	1035938 PIL EEC 6,4V 1,6Ah LI-FePO4 HT	1 Saat/1 Hours
		KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W DALI	PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4	
		KIT EEC ECU60-10E 3.2V 1Ah 0.6W DALI	PIL EEC 3.2V 1Ah 0.6W Li-FePO4	
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	
Standart Driver + ACK Dali Kit	(56):On-off	1053330 KIT ECU2125-60-416-3H 3W DALI	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD.	3 Saat/3 Hours
		1045851 KIT ECU2125-60-238-3H 3W DALI	1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah Li-FePO4 HT	
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 4000 MAH.3.6V NI-MH	
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	
Dali Driver + ACK Dali Kit	(48):Dali	1053329 KIT ECU2125-60-216-1H 3W DALI	1035938 PIL EEC 6,4V 1,6Ah LI-FePO4 HT	1 Saat/1 Hours
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	
Dali Driver + ACK Dali Kit	(49):Dali	1053330 KIT ECU2125-60-416-3H 3W DALI	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD.	3 Saat/3 Hours
		1045851 KIT ECU2125-60-238-3H 3W DALI	1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah Li-FePO4 HT	
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026066 PIL EEC 4000 MAH.3.6V NI-MH	
		1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com


engineering the light

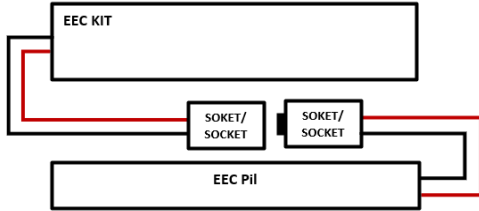
F-290

Yayın Tarihi : 09.02.2024 Revizyon No: 01 / Tarihi:30.10.2024

EX-DUAL EXIT Z2.21 MONTAJ KILAVUZU

EX-DUAL EXIT Z2.21 INSTALLATION GUIDE

ACK Standard Kit (Sürücüsüz - None Driver)	(A2): Kesintide ACK - Standart Kit /Non Maintained EMK Standard Kit	1046136 KIT EEC ECU212S-60-216-1H 1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W 1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W 1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT 1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W LiFePO4 1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4 1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	1 Saat/1 Hours
ACK Standard Kit (Sürücüsüz - None Driver)	(A1): Kesintide ACK - Standart Kit /Non Maintained EMK Standard Kit	1046278 KIT EEC ECU212S-60-416-3H 1072656 KIT EEC ECU60-16E 3.2V 1.6Ah 1W 1062694 KIT EEC ECU60-38E 3.2V 3.8Ah 2.2W 1046143 KIT EEC ACK ECU212S-60-238 1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V 1012176 TRIDONIC BASIC 203 NiCd/NiMH 50V	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD. 1072656 PIL EEC 3.2V 1.6Ah 1W LiFePO4 1062694 PIL EEC 3.2V 3.8Ah 2.2W Li-FePO4 1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah LI-FEPO4 HT 1026066 PIL EEC 4000 mAh.3.6V NI-MH 1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	3 Saat/3 Hours
ACK Dali Kit (Sürücüsüz - None Driver)	(A0): Kesintide ACK- Dali İzlenebilir Kit / Maintained EMK - Dali Traceable	1053329 KIT ECU212S-60-216-1H 3W DALI 1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1035938 PIL EEC 6,4V 1,6Ah LI-FEPO4 HT 1026066 PIL EEC 3,6V 4,0Ah NI-MH HT	1 Saat/1 Hours
ACK Dali Kit (Sürücüsüz - None Driver)	(83): Kesintide ACK- Dali İzlenebilir Kit / Maintained EMK - Dali Traceable	1053330 KIT ECU212S-60-416-3H 3W DALI 1045851 KIT ECU212S-60-238-3H 3W DALI 1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V 1014725 TRIDONIC PRO 203 NiCd/NiMH 50V	1035938 PIL EEC 6.4V 1.6Ah Li-FePO4 HT X2 AD. 1046141 PIL EEC 6.4V 3.8Ah LI-FEPO4 HT 1026066 PIL EEC 4000 MAH.3.6V NI-MH 1026489 PIL EEC 3.6V 4.5Ah NI-CD HT	3 Saat/3 Hours



*Piller seri bağlıdır. /The batteries are connected in series.

Pil Tipi / Battery Type	Hücre Serisi / Cell Series	Pil Nominal Voltajı / Battery Rated Voltage
Li-FePO4	3,2X1	3,2 VOLT
Li-FePO4	3,2X2	6,4 VOLT
NI-MH	1,2X3	3,6 VOLT
NI-MH	1,2X4	4,8 VOLT
NI-CD	1,2X3	3,6 VOLT

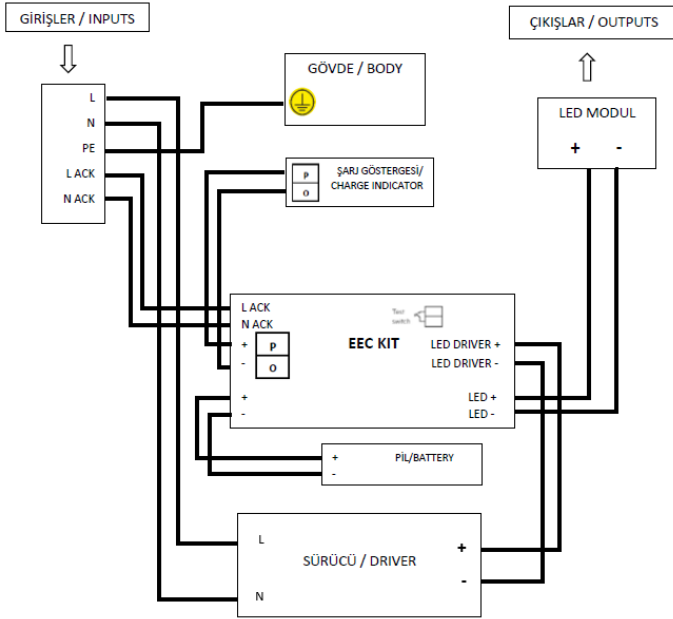
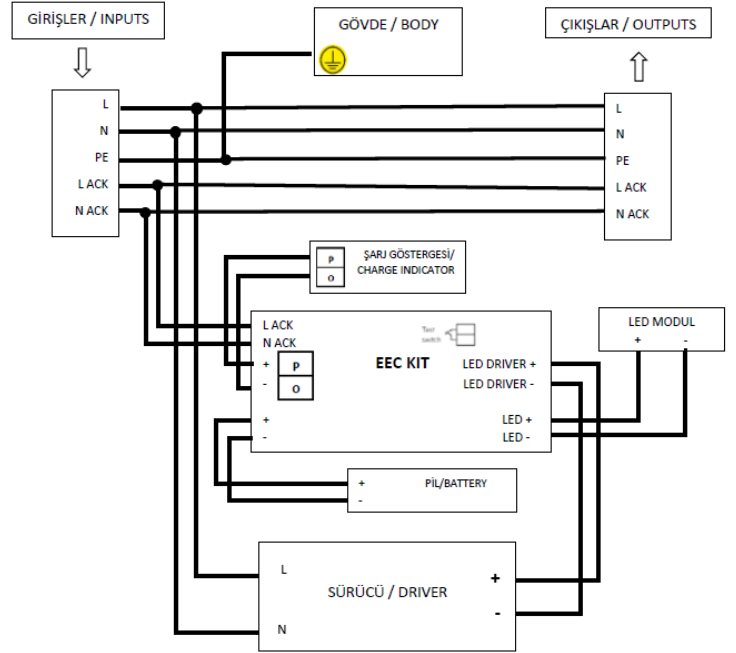
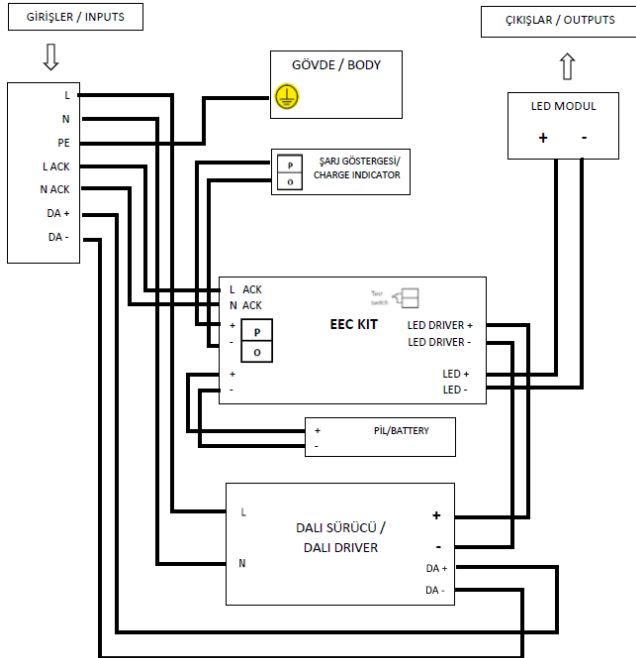
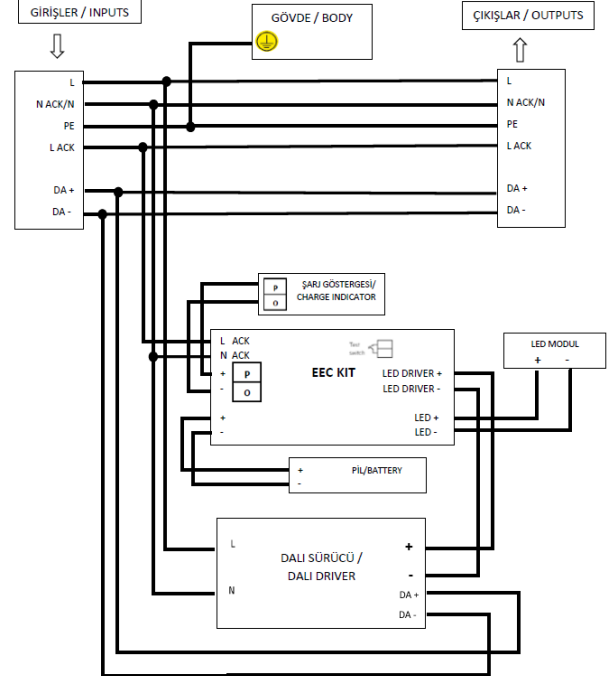
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeagroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

10. ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMALARI / ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAMS

ON-OFF + ACK EEC KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
ON-OFF + EMK EEC KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAMTRW ON-OFF + ACK EEC KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW ON-OFF + EMK EEC KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAMDALİ + ACK EEC KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
DALİ + EMK EEC KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAMTRW DALİ + ACK EEC KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW DALİ + EMK EEC KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM

ACK/EMK: Acil durum kitli /with emergency kit

TRW: Baştan Sona Kablolama Sistemi /Through Wiring System

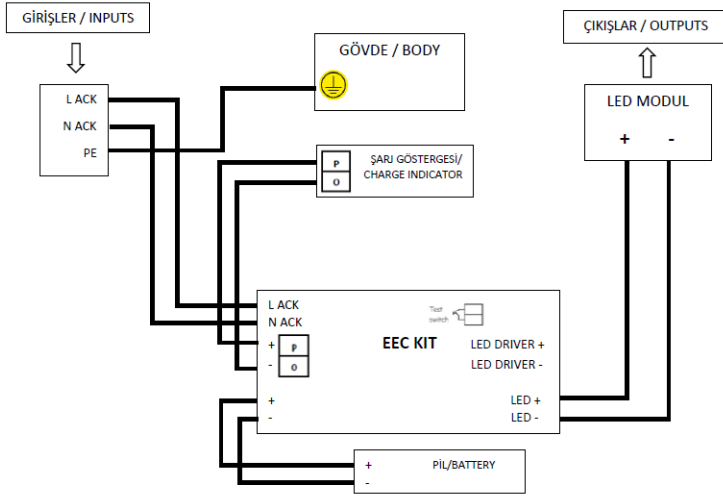
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

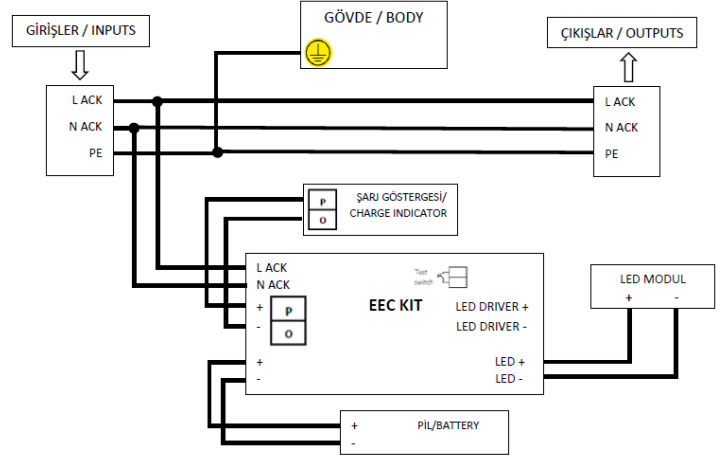
engineering the light

F-290

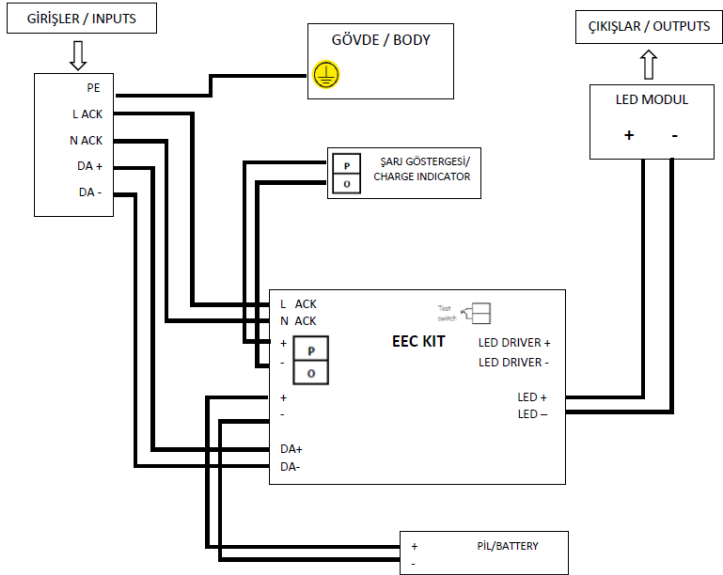
KESİNTİDE ACK EEC STANDART KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
NON MAINTAINED EMK EEC STANDARD KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



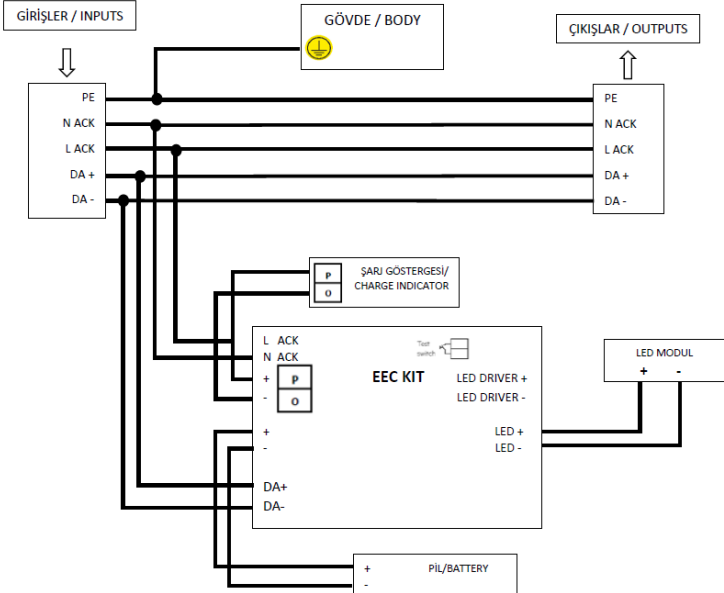
TRW KESİNTİDE ACK EEC STANDART KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW NON MAINTAINED EMK EEC STANDARD KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



KESİNTİDE ACK EEC DALI KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
NON MAINTAINED EMK EEC DALI KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



TRW KESİNTİDE ACK EEC DALI KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW NON MAINTAINED EMK EEC DALI KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



ACK/EMK: Acil durum kitli /with emergency kit

TRW: Baştan Sona Kablolama Sistemi /Through Wiring System

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

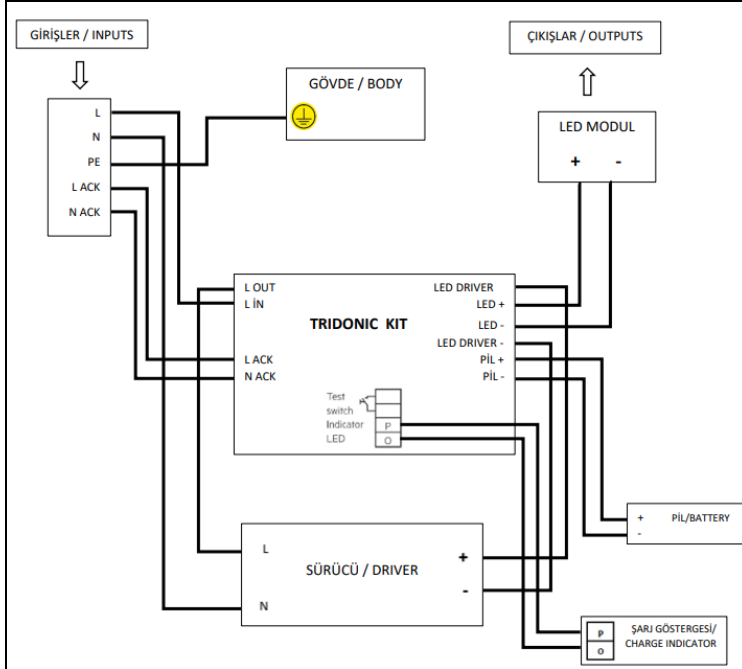
engineering the light

F-290

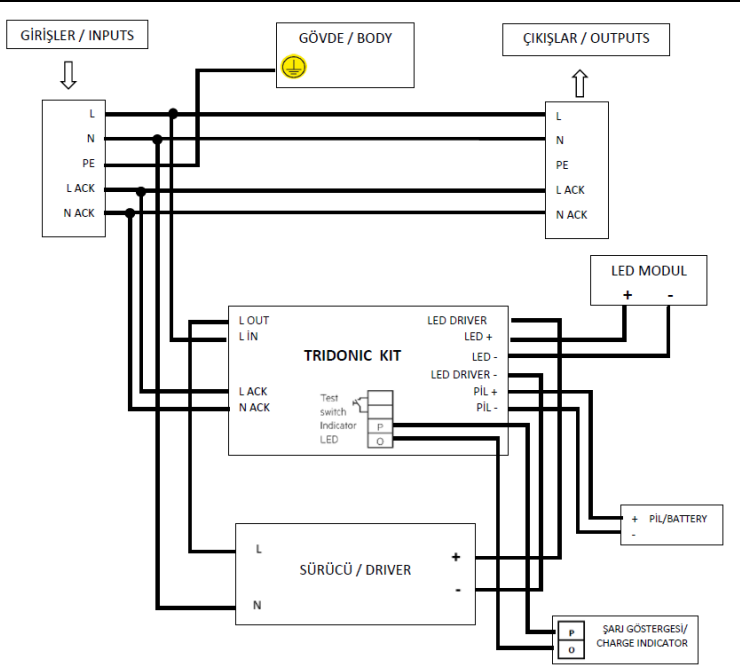
EX-DUAL EXIT Z2.21 MONTAJ KILAVUZU

EX-DUAL EXIT Z2.21 INSTALLATION GUIDE

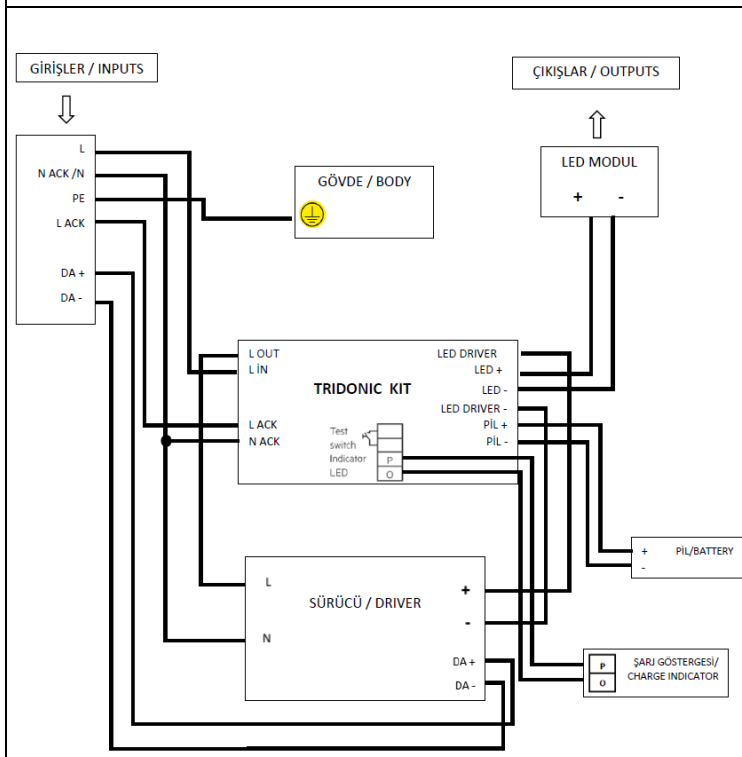
ON-OFF + ACK TRIDONIC KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
ON-OFF + EMK TRIDONIC KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



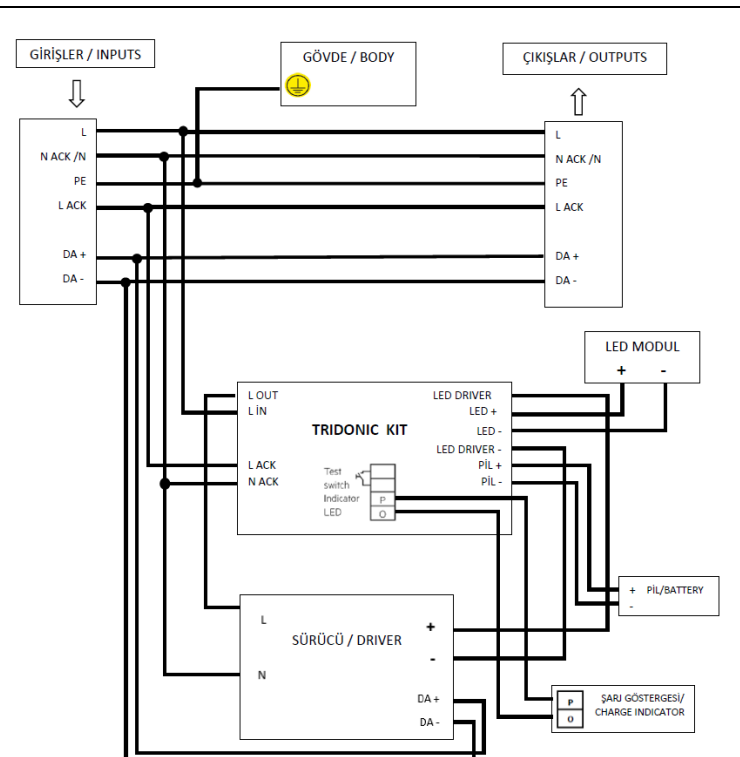
TRW ON-OFF + ACK TRIDONIC KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW ON-OFF + EMK TRIDONIC KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



DALI + ACK TRIDONIC KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
DALİ + EMK TRIDONIC KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



TRW DALI + ACK TRIDONIC KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW DALİ + EMK TRIDONIC KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



ACK/EMK: Acil durum kitli /with emergency kit

TRW: Baştan Sona Kablolama Sistemi /Through Wiring System

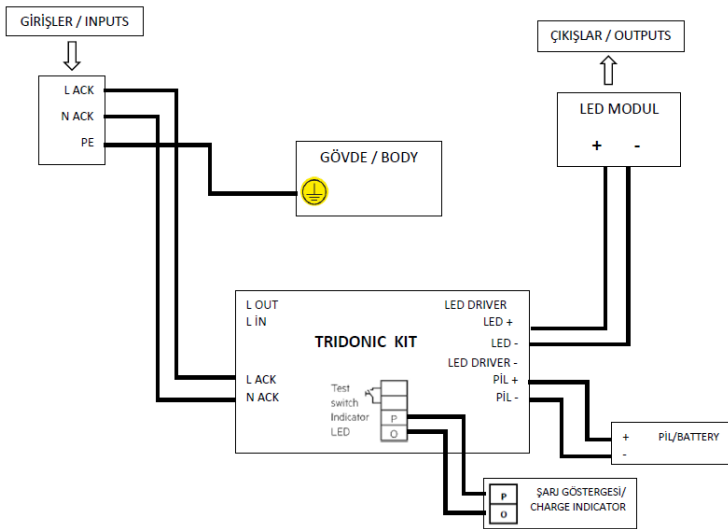
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeigroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

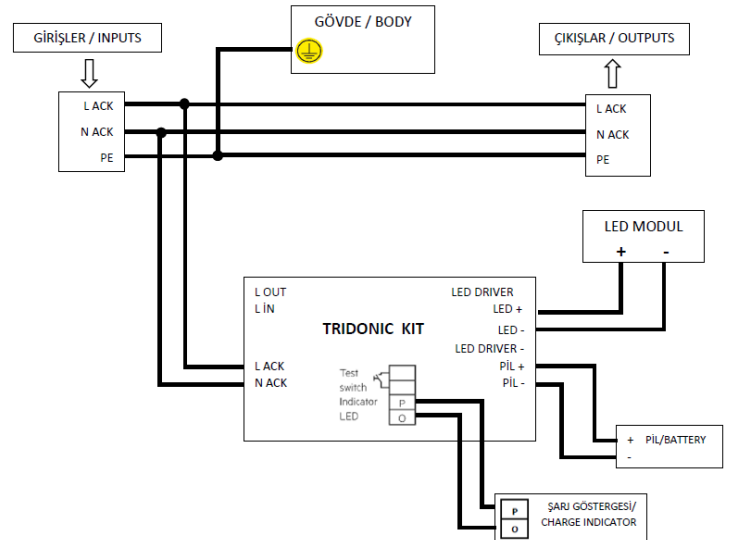
— engineering the light —

F-290

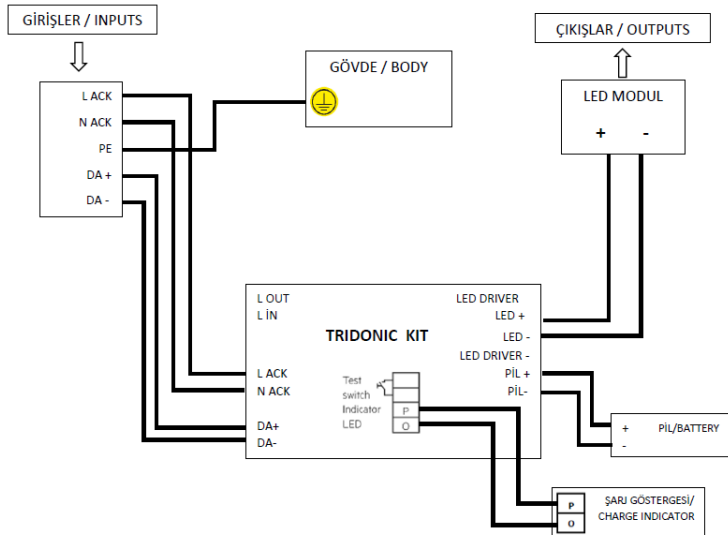
KESİNTİDE ACK TRIDONIC STANDART KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
NON MAINTAINED EMK TRIDONIC STANDARD KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



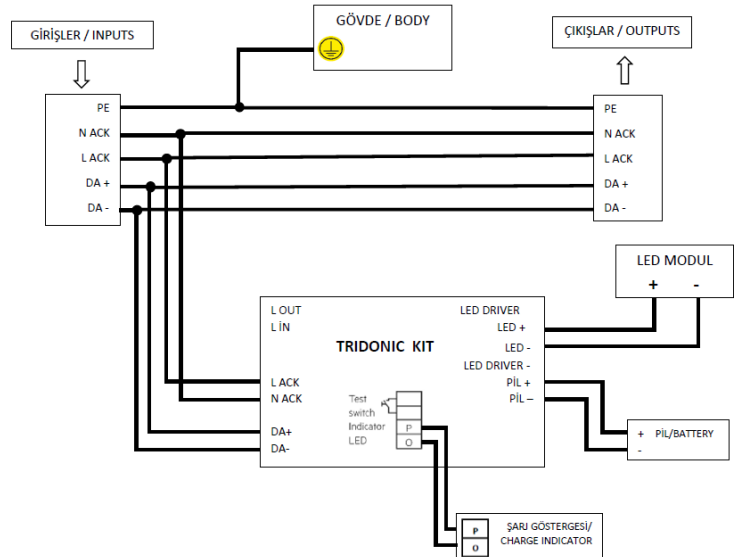
TRW KESİNTİDE ACK TRIDONIC STANDART KİT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW NON MAINTAINED EMK TRIDONIC STANDARD KİT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



KESİNTİDE ACK TRIDONIC DALI KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
NON MAINTAINED EMK TRIDONIC DALI KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



TRW KESİNTİDE ACK TRIDONIC DALI KIT ELEKTRONİK BAĞLANTI ŞEMASI /
TRW NON MAINTAINED EMK TRIDONIC DALI KIT ELECTRONIC CONNECTION DIAGRAM



ACK/EMK: Acil durum kitli /with emergency kit

TRW: Baştan Sona Kablolama Sistemi /Through Wiring System

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İktelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeagroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

11. ETİKET BİLGİLERİ / LABEL INFORMATION



Ürün üzerinde ki metaletiketin sökülmesi veya deforme edilmesi sakıncalıdır. Etiket üzerinde beyan edilmiş tüm değerler kılavuz ve sertifika ile karşılaştırılmalı, uyumsuzluk durumunda üretici bilgilendirilmelidir./ It is inconvenient to remove or deform the metal label on the product. All values specified on the label should be compared with those in guide and certificate, and in case of conflict, the manufacturer should be informed.

Ürün Adı ve Tanımı /
Product Name and
Description

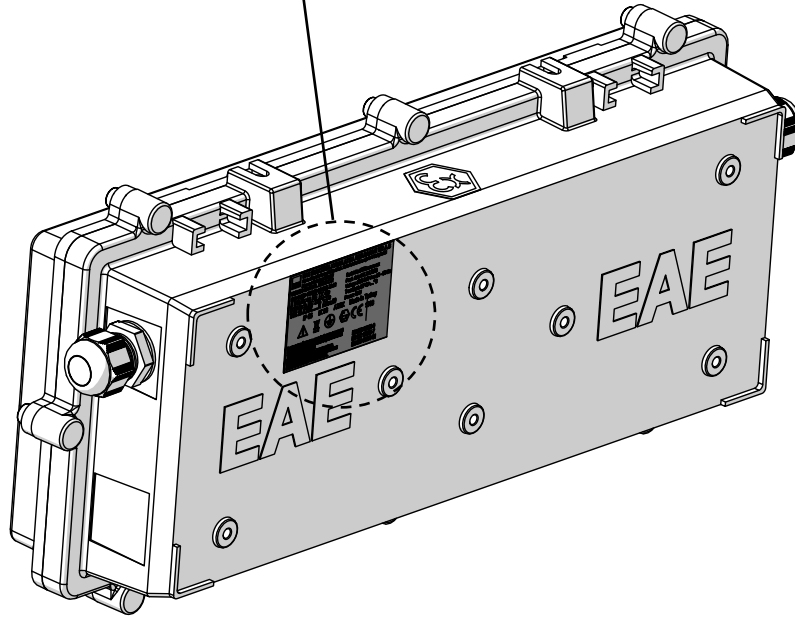
Üretici Logosu/ Company Logo

Sertifika Numarası/
Certification
Number

Uyarı Bölgesi /
Warning
Information

IP - IK - ATEX -
Üretim Yeri/
Producer Location

Standartlar/
Standarts



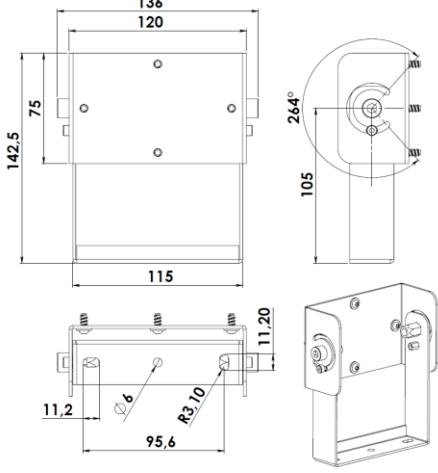
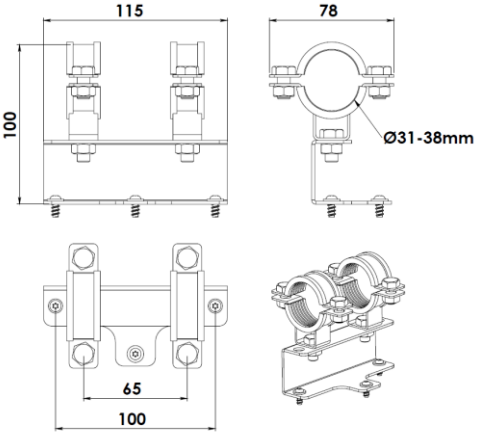
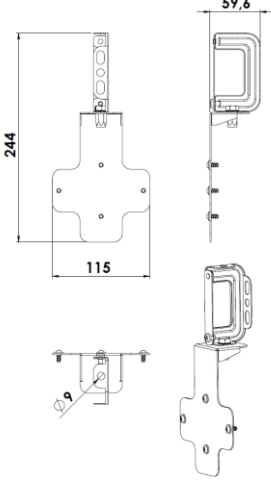
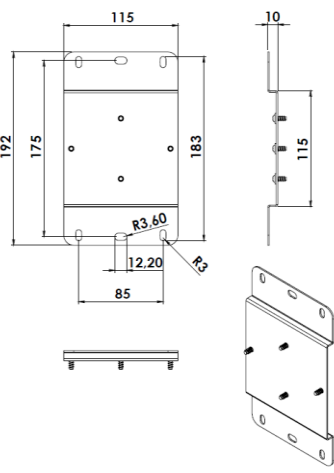
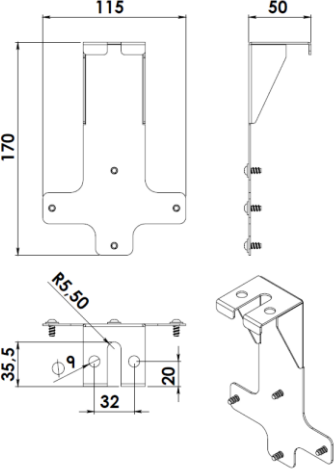
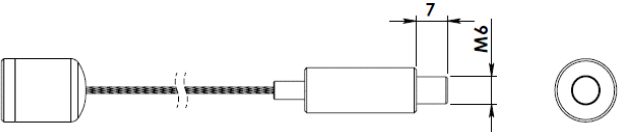
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone:+90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone:+90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

12. ASKI TAKIMLARI / HANGERS SETS

3322256 EX-DUAL ACILI ASKI TAKIMI / ANGLED HANGER SET 	3322258 EX-DUAL BORU ASKI TAKIMI / POLE HANGER SET 
3322259 EX-DUAL BUSBAR ASKI TAKIMI / BARA HANGER SET 	3322260 EX-DUAL DUVAR MONTAJ ASKI TAKIMI/ WALL MOUNT HANGER SET 
3322261 EX-DUAL KABLO TAVASI VE TAVAN ASKI TAKIMI/ CABLE TRAY AND CEILING HANGER SET 	ASANSOR ASKI TAKIMI / ELEVATOR HANGER SET  3336380 - M6X7 - 50CM 3336383 - M6X7 - 100CM 3336381 - M6X7 - 150CM 3336382 - M6X7 - 200CM

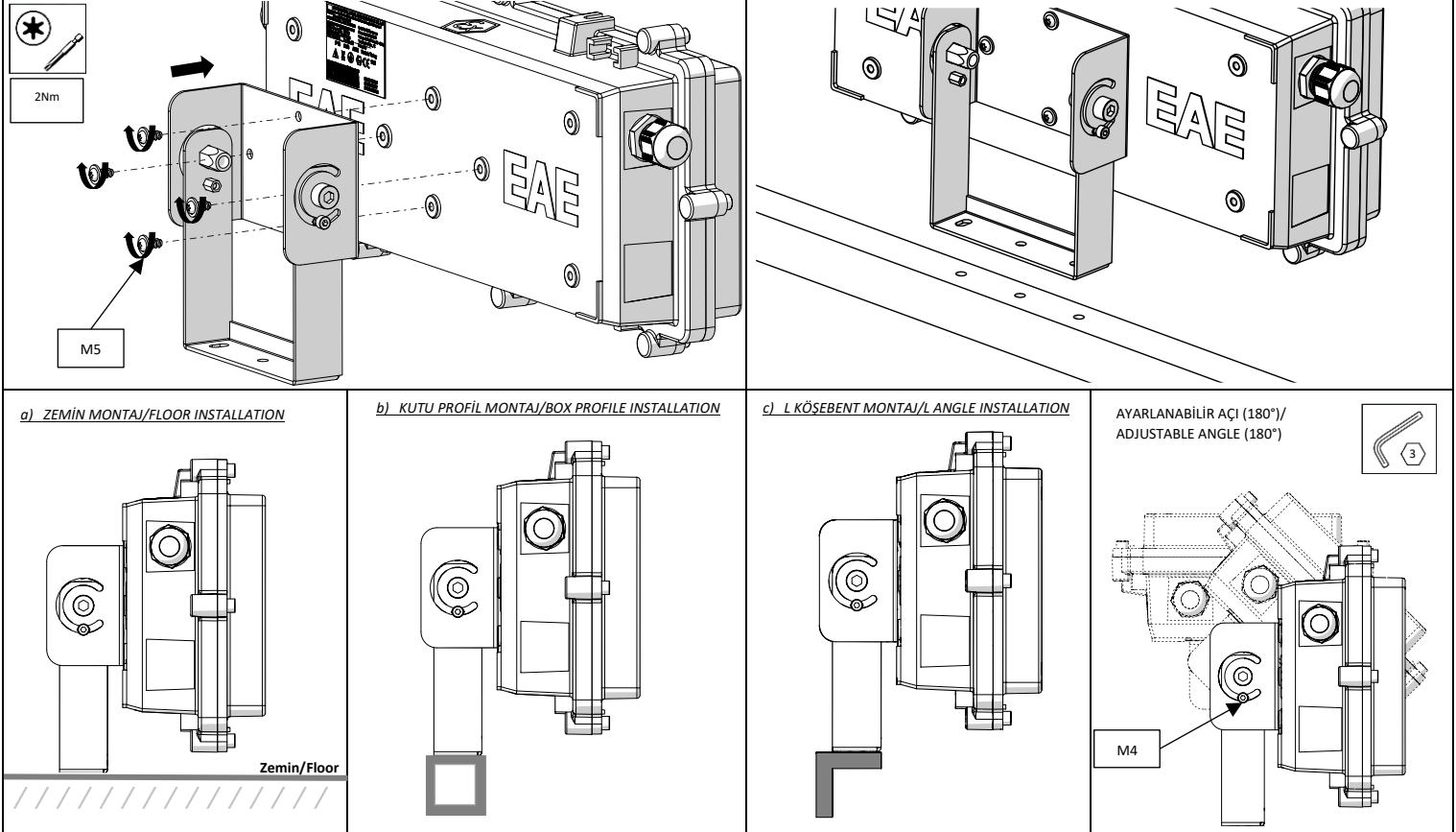
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

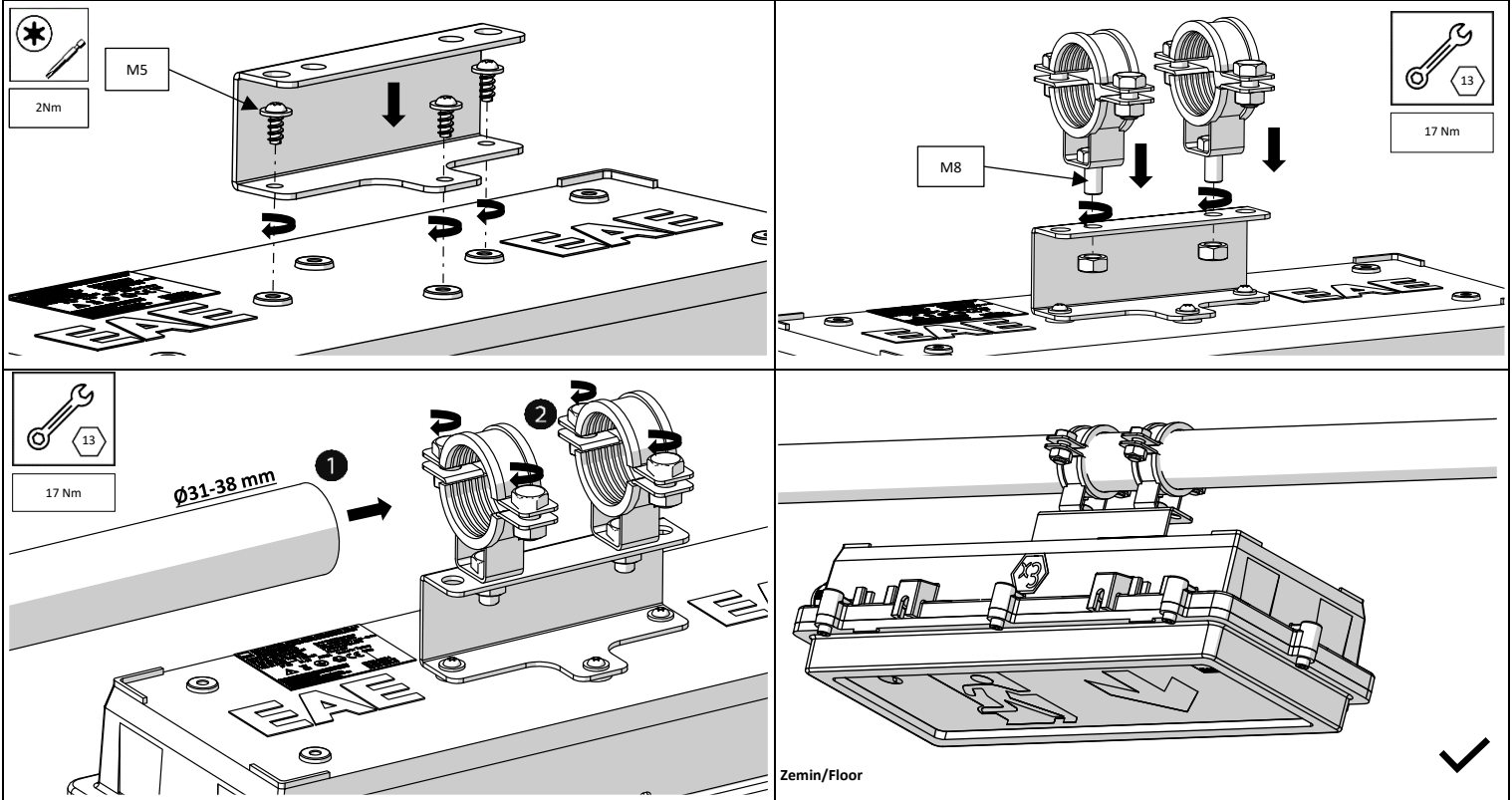
— engineering the light —

F-290

3322256 EX-DUAL ACILI ASKI TAKIMI MONTAJI / ANGLED HANGER SET INSTALLATION



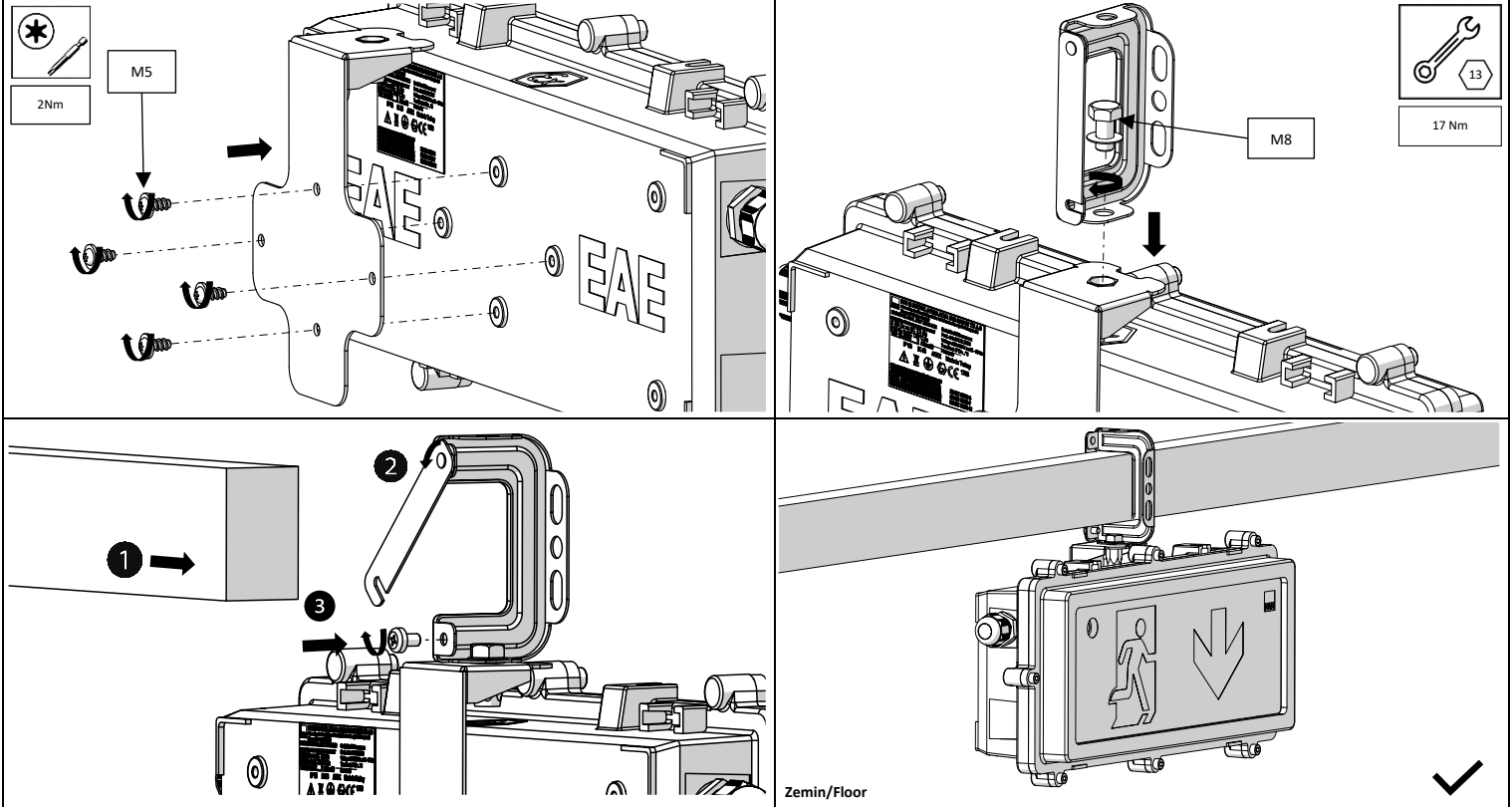
3322258 EX-DUAL BORU ASKI TAKIMI MONTAJI / POLE HANGER SET INSTALLATION



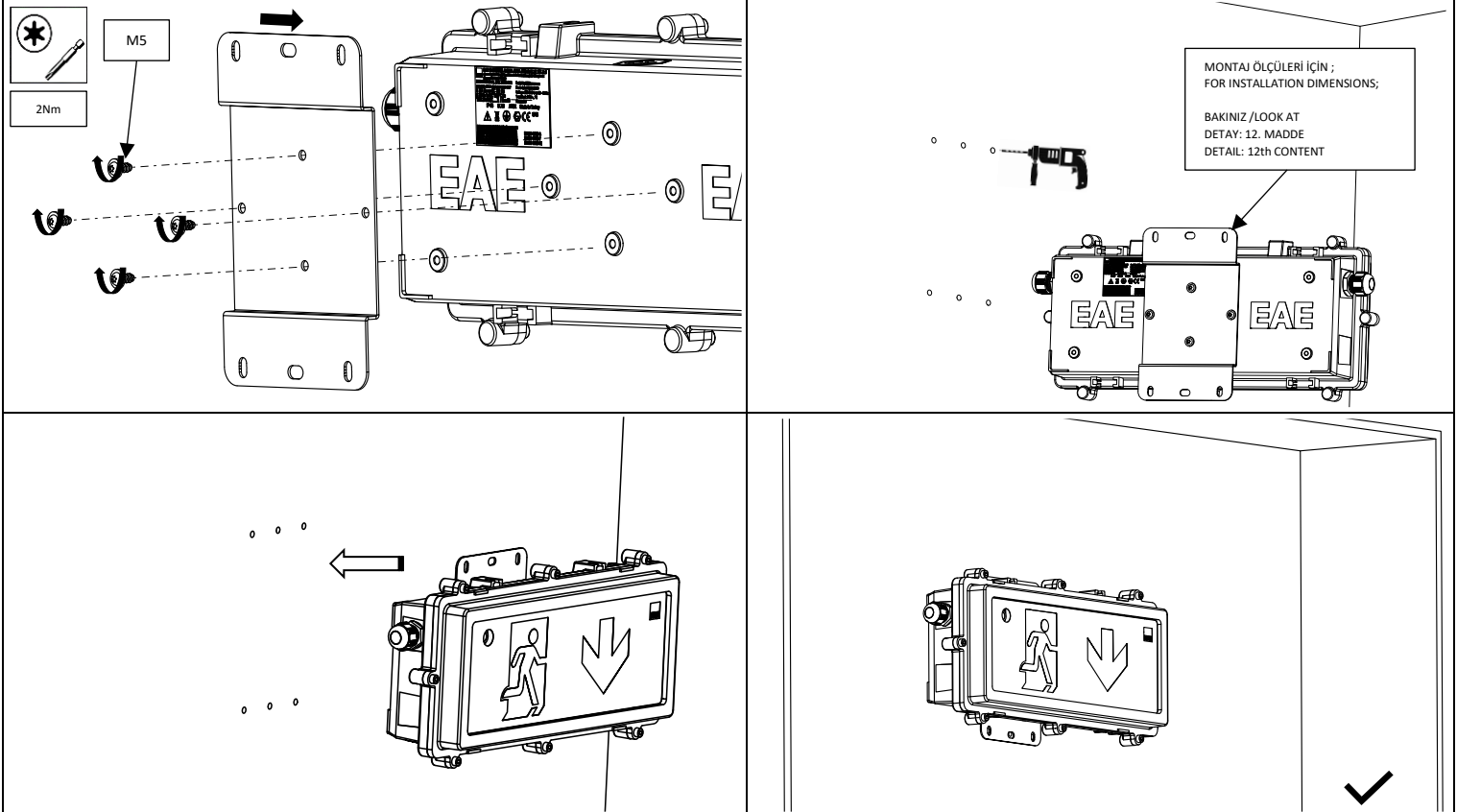
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

3322259 EX-DUAL BUSBAR ASKI TAKIMI MONTAJI / BARA HANGER SET INSTALLATION



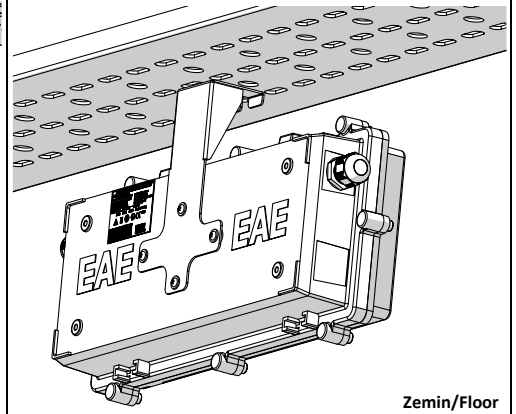
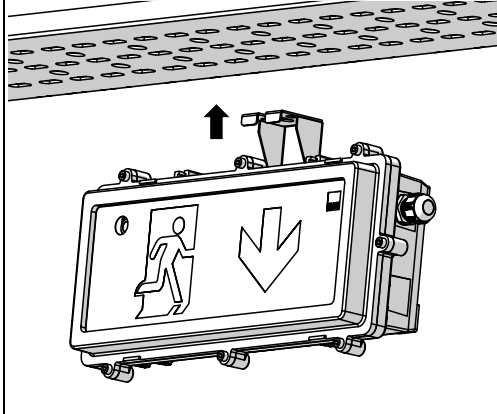
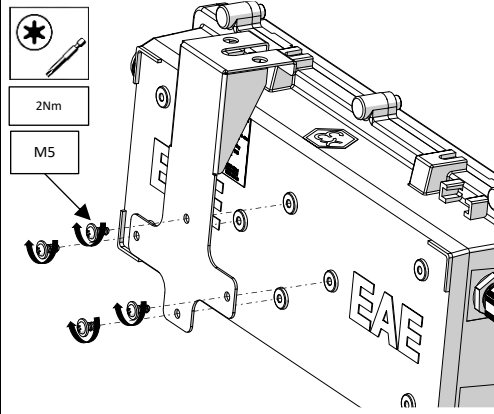
3322260 EX-DUAL DUVAR MONTAJ ASKI TAKIMI MONTAJI / WALL MOUNT HANGER SET INSTALLATION



Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

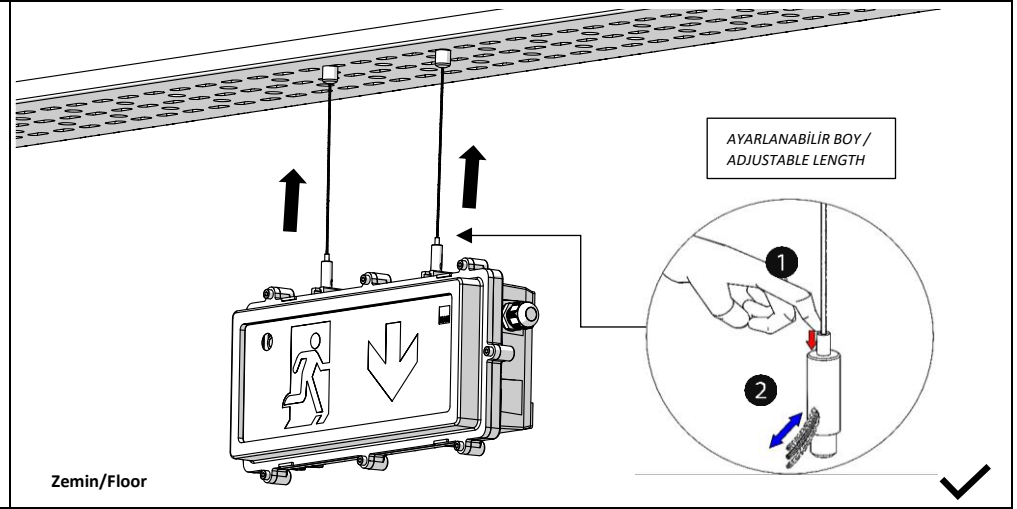
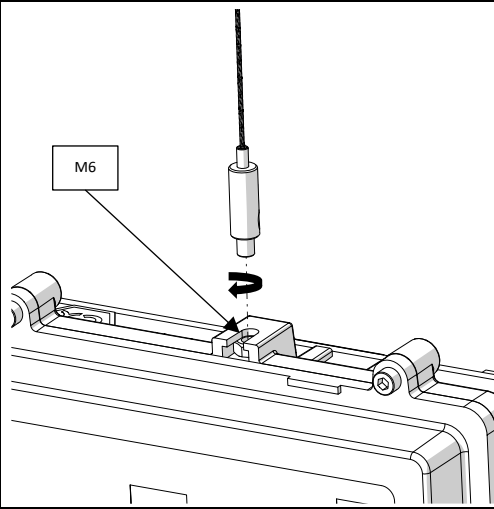
Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

3322261 EX-DUAL KABLO TAVASI VE TAVAN ASKI TAKIMI MONTAJI / CABLE TRAY AND CEILING HANGER SET INSTALLATION



Zemin/Floor

ASANSOR ASKI TAKIMI MONTAJI / ELEVATOR HANGER SET INSTALLATION



Zemin/Floor

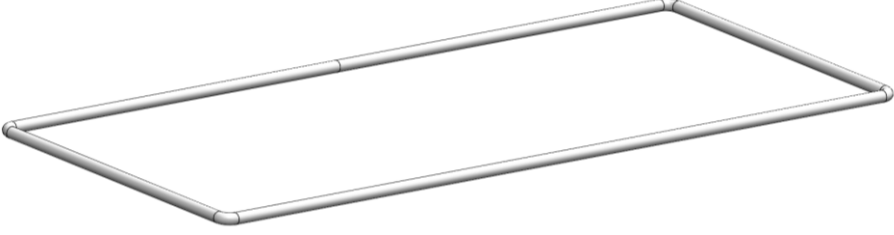
Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

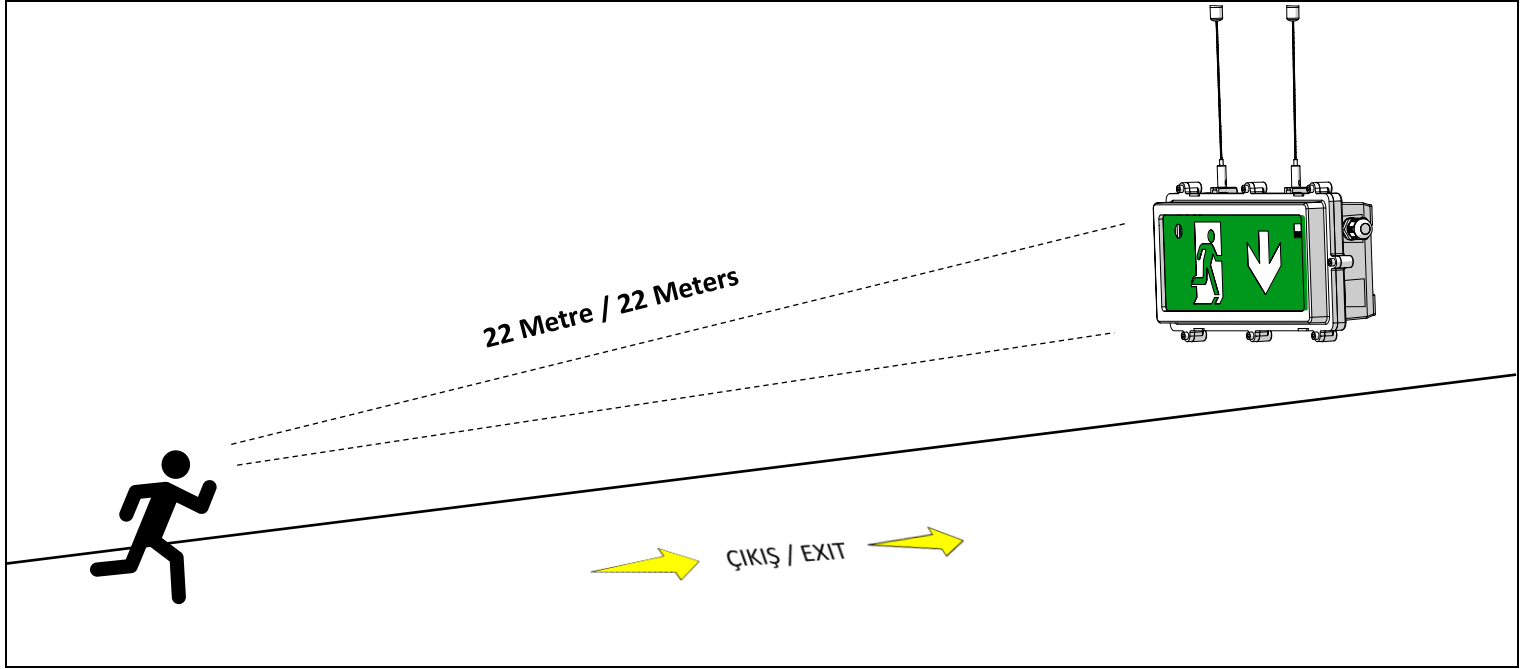
— engineering the light —

F-290

13. CONTA TABLOSU/ GASKET TABLE

	1053042 EX-DUAL GOVDE CONTA
	1053393 CONTA 1.5*4.5 ORING NBR SIYAH 60 SHORE

14. GÖRÜŞ MESAFESİ / VIEWING DISTANCE



Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

15. KULLANMA TALİMATI / INSTRUCTION MANUAL

1. Montaj veya demontaj öncesi montaj kılavuzu okunması zorunludur.
2. Orijinal ambalajında taşıyıp; kuru (yoğuşmasız) ve titreşimsiz bir yerde saklayınız. Armatürü düşürmeyiniz.
3. Kullandığınız kabloların EN 60079-0 ve EN 60079-14 standartlarında olduğundan emin olunuz. Tesisatın tamiri esnasında EN 60079-19 standardına uygun hareket ediniz. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
4. Armatür montaj ve demontajı ilgili talimatlara, yönlendirici şema ve görsellere göre yapılmak zorundadır. Aydınlatma armatürü amacına uygun olarak ve hasar görmemiş durumda ise çalıştırılmalıdır. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
5. Şemaya uygun bağlantı yapıldığından emin olmadan ve enerji bağlantı kutusu montaj talimatlarında belirtilen tork değeri ile kapatılmadan enerji vermeyiniz.
6. Farklı montaj biçimlerine gerek duyulması halinde, üretici firmadan montaj detayı talep ediniz. Uygun olmayan değişiklikler ürünün ATEX sertifikasını geçersiz kılar.
7. Montajını yapmakta olduğunuz EAE Aydınlatma Armatürü için "ekipman koruma seviyesi" sertifikadan kontrol edilmiş ve bölgeye uygun (Zone sınıfı) seçilmiş olması tesisin ve/veya kurumun sorumluluğundadır. Sertifikada belirtilen "ekipman koruma seviyesi" kapsamı dışına çıkan bölgelerde ürün kullanılamaz.
8. Çalışma geriliminin, aydınlatma aygıtı üzerinde yer alan gerilim aralığında olduğundan emin olmadan hatta enerji vermeyiniz.
9. Armatür enerji bağlantısı yapılmadan önce, ilgili kabloda enerji olmadığından emin olunuz. Enerji altında montaj yapılmamalıdır. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir
10. Montaj talimatındaki, Enerji bağlantı şemasına uygun montaj veya demontaj yapınız.
11. Montaj sonrası, talimatlara uygun olarak enerji kapağını belirtilen tork değerlerini dikkate alarak kapatınız.
12. Topraklama görevini yapacak elemanları EN 60079-0 ve EN 60598-1 standartlarına uygun şekilde bağlayınız. İhtiyaç olması halinde, ilave topraklama bağlantısı için belirtilmiş alanlar dışında bir alan kullanmayınız. Bu alanlar sadece diğer ekipmanlar ile topraklama bağlantısı yapmak içindir. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
13. Ürün, üreticiden alındığı şekilde ve montaj talimatlarına uygun olarak montajlanmak ve demontaj talimatlarına uygun olarak demontajlanmak zorundadır. Ürün üzerinde yeni bir delik açmak, ilgili bir deliği belirtilmeyen şekilde ilave parça ve/veya aparat ile kapatmak ve ürüne uygulamak uygun değildir. Cihazda değişiklik yapılmasına veya tasarımında değişiklik yapılmasına izin verilmez. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
14. Aydınlatma armatürünün, montaj talimatlarına uygun olan kısımları (Enerji bağlantı alanı ve kablo rakor tapaları) haricinde kalan alanlar (Örnek; Cam Bölümü, Driver Bölümü vb.) sökülmemeli, gevşetilmemeli veya sökölüp yeniden takılmamalıdır. Ürün arıza tespiti, üretici firma sorumluluğundadır. Ürün konusunda uzman personel tarafından ürünün açılması ve ilgili tespitin gerçekleştirilmesi gerekmektedir. Üretici firmasının haricinde, açılan ürünlerin ATEX sertifikası geçersizdir.
15. Armatür demontajı esnasında, ürün enerjisi kesilmelidir. Enerji kesildikten sonra gövde topraklamasını kontrol ederek, enerjinin boşaldığından emin olunuz ve sonrasında enerji bağlantı kısmını açınız. Enerji bağlantı kısmı haricinde herhangi bir bölme açılmamalıdır
16. Demontaj yapılacak istenen enerji altındaki ürünün, enerjisi en az 15 dakika önce kesilmiş olmalı, demontaj talimatlarına uygun olarak demontajı sağlanmalıdır. Enerjisi minimum 15 dakika önce kesilen ürünün gövdesinde aşırı ortal koşullardan kaynaklı muhtemel toz film tabakası veya benzer nitelikte kirlenme dikkate alınarak, demontaj öncesi ürünün soğuduğundan emin olmak için gövde üzerinde bir bölge temizlenerek el ile kontrol edilmeli ve ürün gövdesinin ortam sıcaklığına yakın bir değerde olduğu tespit edilmelidir. Gövde sıcaklığı bu durum altında soğumamışsa, demontaj öncesi minimum 15 dakika daha beklenmelidir.
17. Aydınlatma armatüründe enerji kesildiğinde ve soğumaya bırakıldığında, iç nem belirtisi olmamalıdır. Su girişi ve nem belirtileri varsa, armatür açılmalı, kurutulmalı ve olası giriş noktaları yeniden contalama, gres yağı yenilenmesi veya diğer değiştirme işlemleriyle EN 60079-14 ve EN 60079-19 standardına göre yapılmalıdır.
18. Sadece belirtilen standartların eğitimini almış ve sertifikalı kişi veya kişiler tarafından Ürün montajı EN 60079-14, ürün tamir ve onarım EN 60079-19 Ürün muayene ve bakım EN 60079-17 yapılması zorunludur. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
19. Demontaj yapılan ürünün, yeniden montaj yapılmasına işletme tarafından karar verilmişse, ürünün vida, civata ve yuvalarının aşınmadığından, emin olunmalıdır. Emin olunamayan durumlarda üretici firmaya gönderilerek kontrolleri sağlanmalıdır. Yeniden kullanımında sorun olmayan ürün, montaj talimatlarına uygun olarak yeniden montajlanabilir. Her demontaj sonrası, yeniden montaj için açılan ilgili bölümün contasının yenisi ile değiştirilmesi mecburidir. Conta değişimi EN 60079-19 ve EN 60079-14 standartlarına göre yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
20. Enerji bağlantı alanı ve rakor; montaj talimatında belirtilmiş olan vidalama ve sıkma değerlerine uygun ekipman ile açılması zorundadır. Pense, yan keski, kargaburnu, farklı ölçüdeki anahtar ve ekipmanların kullanılması uygun değildir. Döndürme momentleri için IEC 60598-1 standardı baz alınarak yapılmalıdır.
21. Üründe Arıza meydana geldiğinde ürün üreticiye gönderilmeli veya EN 60079-19 standardına uygun olarak arızalı parça ATEX sertifikalı bir personel tarafından değiştirilmelidir.
22. Yedek parçalara ihtiyaç duyulduğunda, montaj kılavuzunda tanımlanan orijinal yedek parça ile değiştirilmelidir. EN 60079-19 standardı uygulanarak değişim yapılmalıdır.
23. Aydınlatma armatürün temizliği periyodik olarak (Altı ayda bir defa) enerjisi kesildikten sonra yapılmalı, EN-60079-17 standart kapsamının üstünde oluşabilecek aşırı kirlenme ve ürün üzerinde toz birikmesi durumunda, aydınlatma armatürü periyodik bakım döngüsü erkene çekilerek temizlenmelidir. Temizlenirken deterjan ve çözücüler kullanılmamalı, hafif nemli bir bezle temizlenmelidir.
24. Görsel kontroller en az 12 ayda bir yapılmalı, armatür kontrol edilmelidir. Şartlar ağırsa bu aralık sıklaştırılmalıdır. Kontroller EN 60079-17 standardına göre yapılmalıdır.
25. Bakım sırasında koruma seviyesini etkileyen parçalar özellikle kontrol edilmelidir. Kablo bağlantılarının sıklığı kontrol edilmelidir. Aydınlatma armatürü kapağı ve LED muhafazasında hasar var mı kontrol edilmeli, gerekirse yenisi ile EN 60079-19 standardına uygun yetkili bir personel tarafından değiştirilmelidir.
26. Contada çatlak veya elastikiyet eksikliği olup olmadığı EN 60079-17 standardına göre kontrol edilmeli ve gerekirse yenisi ile EN 60079-19 standardına göre yetkili bir personel tarafından değiştirilmelidir.
27. Aydınlatma armatüründe kullanılan bataryaların değişimi gerektiğinde; Montaj kılavuzu 9.Kit-Pil kullanımı maddesinde belirtilen değiştirilebilir batarya paketi kullanılmalıdır. Patlayıcı ortam yokken EN 60079-14 ve EN 60079-19 standartlarına göre yetkili bir personel tarafından değiştirilmelidir. İşlemden 15 dk önce ürün kapatılmalıdır. Kullanıcı değişim yapmak istemiyorsa ürün üreticiye gönderilmelidir. Aksi hallerde ürünün ATEX sertifikası geçersizdir.
28. Enerji bağlantıları için rakor harici kullanım durumunda bağlantı yapılacak ekipmanın ATEX 2014:34 Direktif ve Standartlarına uygun olduğundan emin olunmalıdır.
29. Aydınlatma armatürü, ilgili başka bir elektrikli cihaz üzerine montajlanmamalıdır. Montaj kılavuzunda belirtilen askı takımları haricinde askı kullanılması durumunda, ATEX direktifleri, standartları ve ilgili EN standartları kapsamında olduğu tespit ve ispat edilmelidir. Aksi durumda oluşabilecek hasarlardan, montajı gerçekleştiren kişi ve/veya tesis sorumludur.
30. Eş potansiyel dış topraklama kabloları asgari 6mm² sarı yeşil renkli kablo ile yapılmalıdır.
31. Emin olunmayan tüm konularda üretici firma ile iletişime geçiniz.
32. Sınırlı solumalı mahfazaların (nR tipi aydınlatma armatürü) contaları, armatürün üretim tarihinden itibaren her 2(iki) yılda bir defa EN 60079-19 standardına göre değiştirilmelidir. Bu işlemin yetkili personel tarafından yapılması zorunludur.
33. Deney portundan muaf aydınlatma armatürüdür. "Özel işaretlemesi mevcuttur."

Bu talimat armatüre ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uyumsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eaeagroup.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

— engineering the light —

F-290

Yayın Tarihi : 09.02.2024 Revizyon No: 01 / Tarihi:30.10.2024

- 1.It is mandatory to read the installation manual before assembly or disassembly.
- 2.Keep in original packaging and store in a dry (non-condensing) and vibration-free place. Do not drop the luminaire.
3. Make sure that the cable you use meets EN 60079-0 and EN 60079-14 standards. During the repair of the installation, act in accordance with EN 60079-19 standard. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid.
- 4.Luminaire assembly and disassembly must be carried out according to the relevant instructions, guiding diagrams and visuals. The luminaire must be operated in its intended and undamaged condition. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid.
- 5.Do not energize until you are sure that the connection is made in accordance with the diagram and the power connection box is closed with the torque value specified in the installation instructions.
- 6.If different installation methods are required, request installation details from the manufacturer. Inappropriate modifications will invalidate the ATEX certificate of the product.
- 7.It is the responsibility of the facility and/or organization that the "equipment protection level" for the EAE Lighting Fixture you are installing has been checked from the certificate and selected according to the region (**Zone Class**). The product cannot be used in regions outside the scope of the "equipment protection level" specified in the certificate.
- 8.Do not energize the line without making sure that the operating voltage is within the voltage range indicated on the lighting device.
- 9.Make sure that the relevant cable is not energized before the luminaire is connected to Energy. Installation should not be made under energy. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid.
- 10.Assemble or disassemble in accordance with the energy connection diagram in the assembly instruction.
11. After installation, close the power cover in accordance with the instructions, considering the specified torque values.
- 12.Connect the earthing elements in accordance with EN 60079-0 and En 60598-1 standards. If necessary, do not use any area other than the areas specified for additional earthing connection. These areas are only for earthing connection with other equipment. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid.
- 13.The product must be assembled as received from the manufacturer and in accordance with the assembly instructions and disassembled in accordance with the disassembly instructions. It is not permitted to drill a new hole on the product, to cover a relevant hole with additional parts and/or apparatus in an unspecified manner and to apply them to the product. It is not permitted to modify the device or change its design. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid.
14. Except for the parts of the luminaire that comply with the installation instructions (Energy connection area and cable gland plugs), the remaining areas (For example; Glass Section, Driver Section, etc.) should not be disassembled, loosened or disassembled and reassembled. Product fault detection is the responsibility of the manufacturer company. The product must be opened and the relevant determination must be made by the personnel specialized in the product. The ATEX certificate of the products opened by anyone other than the manufacturer is invalid.
15. During disassembly of the luminaire, the product must be de-energized. After the power is cut off, by checking the body grounding, make sure that the energy is discharged and then open the energy connection part.
- 16.The energized product to be disassembled must have been shut down at least 15 minutes ago and must be disassembled in accordance with the disassembly instructions. Considering the possible dust film layer or similar contamination caused by extreme ambient conditions on the body of the product whose energy was cut off at least 15 minutes ago, an area on the body should be cleaned and checked manually to make sure that the product has cooled down before disassembly and it should be determined that the product body is close to the ambient temperature. If the body temperature has not cooled down under this condition, wait at least 15 minutes more before disassembly.
- 17.When the lighting fixture is de-energized and allowed to cool, there should be no sign of internal moisture. If there are signs of water ingress and moisture, the luminaire should be opened, dried and any possible entry points should be re-sealed, re-greased or other replacement operation must be carried out according to EN 60079-14. EN 60079-19.
18. Product installation EN 60079-14, product repair and maintenance EN 60079-19, product inspection and maintenance EN 60079-17 must be performed only by a person or persons trained and certified according to the specified standards. Otherwise, the ATEX certificate of the product is invalid
- 19.If the disassembled product is decided to be reassembled by the company, it must be ensured that the screws, bolts and slots of the product are not worn. In cases where there is no certainty, the product should be sent to the manufacturer and checked. If there is no problem in reuse, the product can be reassembled in accordance with the assembly instructions. After each disassembly, the gasket of the relevant section opened for reassembly must be replaced with a new one. Gasket replacement must be done by authorized personnel according to EN 60079-19 and EN 60079-14 standards.
- 20.The energy connection area and the gland must be opened with suitable tools that is exactly compatible with the screwing and tightening values specified in the assembly instructions. It is not suitable to use pliers, side cutters, pliers, different sized wrenches and equipment. Rotation moments must be based on IEC 60598-1 standard.
- 21.In case of product failure, the product must be sent to the manufacturer or the defective part must be replaced by ATEX certified personnel in accordance with EN 60079-19.
- 22.When spare parts are required, they must be replaced with the original spare part described in the installation manual. Replacement must be done by applying EN 60079-19 standard.
- 23.The lighting fixture should be cleaned periodically (once every six months) after the power is cut off, and in case of excessive contamination that may occur above the scope of EN-60079-17 standard and dust accumulation on the product, the periodic maintenance cycle of the lighting fixture should be cleaned earlier. Detergents and solvents should not be used during cleaning, it should be cleaned with a slightly damp cloth.
- 24.Visual checks should be carried out at least once every 12 months and the luminaire should be checked. If the conditions are severe, this interval should be decrease. Controls should be carried out according to EN 60079-17 standard.
- 25.During maintenance, parts that affect the level of protection must be checked in particular. Tightness of cable connections should be checked. The luminaire cover and LED housing must be checked for damage and replaced with a new one if necessary by an authorized personnel in accordance with EN 60079-19 standard.
- The gasket must be checked for cracks or lack of elasticity in accordance with EN 60079-17 and, if necessary, replaced with a new one by authorized personnel in accordance with EN 60079-19.
26. When the batteries used in the lighting fixture need to be replaced; The replaceable battery pack specified in the 9.Kit-Battery usage article of the installation manual must be used. It must be replaced by authorized personnel according to EN 60079-14 and EN 60079-19 standards when there is no explosive atmosphere. The product must be turned off 15 minutes before the operation. If the user does not want to change it, the product must be sent to the manufacturer. Otherwise, the product's ATEX certificate is invalid.
- 27.In case of using external gland for energy connections, it must be ensured that the equipment to be connected complies with ATEX 2014:34 Directive and Standards.
- 28.The luminaire must not be mounted on any other related electrical appliance. In case of using suspension other than the suspension sets specified in the installation manual, it must be determined and proven that it is within the scope of ATEX directives, standards and related EN standards. Otherwise, the person and/or facility performing the installation is responsible for any damages that may occur.
29. Equipotential external earthing wiring must be made with minimum 6mm² yellow green colored cable.
30. Please contact the manufacturer in all matters of uncertainty.
31. Gaskets of limited breathing enclosures (nR type lighting fixtures) should be replaced once every 2 (two) years from the date of manufacture of the fixture according to EN 60079-19 standard. This process must be done by authorized personnel.
32. It is a lighting fixture exempt from the test port. "It has special marking."

Bu talimat armatürle ilgili ileride oluşabilecek bakım işleri için saklanmalıdır. Yukarıdaki talimatlara uygunsuzluk otomatik olarak EAE'nin sorumluluğu dışındadır.
The present instruction paper has to be kept for any future maintenance operation the luminaire. Non-compliance with the above will automatically release EAE's from any responsibility.

Genel Merkez/Headquarters: İkitelli Osb Mah. Eski Turgut Özal Cad. Eae No: 20 İç Kapı No: Giriş Kat Başakşehir / İstanbul / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 212 413 21 00 Fax: +90 212 549 37 90
Kocaeli Fabrika/Kocaeli Factory: Organize Sanayi Bölgesi Mah. 14 Sk. Fabrika Binası (A+B+C Blok) No: 3/1 Dilovası/Kocaeli / TÜRKİYE Telefon/Telephone: +90 262 999 05 20 Fax: +90 212 549 37 90
EAE Germany GmbH: +49 2102 44142-0 / germany@eae-group.com - EAE Italy Srl: +39 02.36555400 / info@eaeitalia.it
www.eaeaydinlatma.com

engineering the light

F-290

Yayın Tarihi : 09.02.2024 Revizyon No: 01 / Tarihi:30.10.2024